

読む・要約する・意見を言う

最近、AI 翻訳の技術が急速に進歩しています。スマートフォンに文章を入力したり、話しかけたりするだけで、すぐに別の言語に翻訳できるようになりました。旅行先で道を聞いたり、外国語のメールを読むとき、海外のニュースを調べるときなど、AI 翻訳はさまざまな場面で使われています。以前は辞書を使って時間をかけて調べていた言葉も、今では数秒で意味を知ることができます。

このような技術の進歩によって、「これからは外国語を勉強しなくてもよいのではないか」と考える人もいます。たしかに、簡単な会話や短い文章であれば、AI 翻訳を使うだけで意味が通じることも多いです。外国語が苦手な人にとって、AI 翻訳は不安を減らしてくれる便利な道具です。また、仕事や旅行で急いでいるときには、正確さよりも早く意味を知ることのほうが大切な場合もあります。

しかし、外国語を学ぶ意味は、言葉を別の言葉に置きかえることだけではありません。外国語を学ぶと、その国の文化や考え方、人との距離の取り方なども少しずつ見えてきます。たとえば、日本語では相手との関係によって話し方を変えることがあります。友達に話すとき、先生に話すとき、初めて会った人に話すときでは、同じ内容でも使う言葉が変わります。このような違いは、ただ単語を翻訳するだけでは理解しにくい部分です。

また、AI 翻訳がいつも正しいとは限りません。文章の前後関係や、話している人の気持ち、冗談、遠回しな表現などは、うまく翻訳されないことがあります。特に、相手に失礼のないように伝えたい場面や、自分の考えを細かく説明したい場面では、AI だけに頼ると誤解が生まれる可能性があります。言葉を学んでいれば、AI の訳が自然かどうか、自分で判断することもできます。

もちろん、AI 翻訳を使うことは悪いことではありません。むしろ、外国語学習を助ける便利な道具として使うことができます。知らない単語を調べたり、自分が書いた文章を確認したり、会話の練習に使ったりすることもできます。大切なのは、AI に全部まかせるのではなく、自分でも考えながら使うことです。外国語を学ぶ力と AI を使う力の両方があれば、これからの国際社会でよりよいコミュニケーションができるでしょう。

内容理解

1. AI 翻訳は、どのような場面で使われていますか。本文から三つ書きましょう。
2. 「外国語を勉強しなくてもよい」と考える人がいるのはなぜですか。
3. 外国語が苦手な人にとって、AI 翻訳はどのような道具だと書かれていますか。
4. 筆者は、外国語を学ぶことで何が見えてくると言っていますか。

5. 日本語の話し方について、本文ではどのような例が出されていますか。
6. AI 翻訳ではうまく翻訳されないことがあるものを、本文から三つ書きましょう。
7. 言葉を学んでいると、AI 翻訳を使うときにどのようなことができますか。
8. 筆者は、AI 翻訳と外国語学習の関係について、どのように考えていますか。

要約

本文を 150 字以内で要約しましょう。

自分の意見

AI 翻訳がある時代でも、外国語を学ぶ必要があると思いますか。理由と一緒に 120～180 字で書きましょう。

[C1-3] よんでみよう 保護者の方へ / For Parents

この教材で育てる力

C2 では、新聞記事、評論文、説明的な文章などを読み、筆者の主張、根拠、背景を整理する力を育てていきます。文章の内容を理解するだけでなく、「筆者は何を問題にしているのか」「どのような根拠で述べているのか」を読み取ることを大切にしています。

In C2, students read newspaper articles, critical essays, and explanatory texts, and develop the ability to organize the writer's claim, evidence, and background. They learn not only to understand the content, but also to identify what issue the writer is addressing and what evidence supports the argument.

C2 では、入試や将来の学習につながる、長めの文章を読む力を育てます。知らないテーマでも、本文の構成をつかみ、必要な情報を取り出し、要約する練習を行います。

C2 develops the ability to read longer texts connected to entrance exams and future academic study. Even when the topic is unfamiliar, students practice understanding the structure, identifying necessary information, and summarizing the text.

C2 と C3 では、同じ週に同じ題材を扱います。C2 で文章を読み、背景や筆者の主張を理解し、C3 でその題材について自分の意見を書いたり話したりします。週に 2 回、同じテーマについて深く考える時間を取ることで、論理的思考力と、正しい日本語で自分を表現する力を伸ばしていきます。そのため、C2 と C3 は一緒に受講することをおすすめしています。

C2 and C3 use the same topic in the same week. In C2, students read the text and understand the background

and the writer's argument. In C3, they write and speak about their own opinions on the same topic. By spending two sessions each week thinking deeply about one theme, students develop logical thinking and the ability to express themselves in accurate Japanese. For this reason, we recommend taking C2 and C3 together.

授業の進め方

授業では、本文を読む前に、テーマに関する背景知識や重要語彙を確認します。本文を読むときには、段落ごとの役割、筆者の主張、根拠、具体例を整理しながら読み進めます。

Before reading, students review background knowledge and key vocabulary related to the topic. While reading, they organize the role of each paragraph, the writer's claim, supporting reasons, and examples.

読んだあとは、内容確認に加えて、要約や筆者の主張の整理を行います。必要に応じて、複数の資料を比べたり、事実と意見を分けたりしながら、より深い読解力を育てていきます。

After reading, students work on comprehension questions, summaries, and organizing the writer's argument.

When needed, they compare multiple sources and distinguish facts from opinions to develop deeper reading comprehension.

宿題について

宿題では、本文の要約、重要語彙の確認、筆者の主張を自分の言葉でまとめる練習を行います。読んだ内容を短く整理することで、入試の読解問題や記述問題に対応する力を育てます。

For homework, students practice summarizing the text, reviewing key vocabulary, and restating the writer's argument in their own words. By organizing what they read concisely, they build skills for entrance-exam reading and written-response questions.

Skills Developed

・新聞記事や評論文を読む力

Reading newspaper articles and critical essays

・筆者の主張を読み取る力

Identifying the writer's claim

・根拠や具体例を整理する力

Organizing evidence and examples

・長い文章の構成をつかむ力

Understanding the structure of longer texts

・本文を要約する力

Summarizing texts

・事実と意見を分ける力

Distinguishing facts and opinions

・C3 の作文・小論文・議論につながる読解力

Reading comprehension that connects to C3 writing, essays, and discussion

・入試につながる読解力・記述力

Building reading and written-response skills for entrance exams